

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
2. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
3. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
7. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
8. Be careful if hot liquid is poured into this appliance as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
9. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
10. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
11. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
12. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
13. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
14. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
15. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
16. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
17. Never leave the appliance unattended during use.
18. This appliance is not designed for commercial use.
19. Do not use the appliance for other than intended use.
20. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
21. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
22. If you want to blend directly in the saucepan, you should take the saucepan away from the stove first and let it cool down slightly. Do not blend any food at a temperature that is higher than 40°C, otherwise your hand blender could get overheated.
23. Take special care when preparing food for babies, the elderly and infirm. Always ensure that the hand blender shaft is thoroughly sterilized. Use a sterilizing solution in accordance with the sterilizing solution manufacturers' instructions.
24. Never touch the blades while the machine's plugged in.

25. Keep fingers, hair, clothing, and utensils away from moving parts.
26. Never blend hot oil or fat.
27. Never use an unauthorized attachment.
28. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, speed settings and operating times, please refer to the below paragraph of the manual.

PARTS DESCRIPTION

1. Low speed button
2. High speed button
3. Power handle
4. Blender shaft (removable)
5. Chopper cover
6. Chopper blade
7. Whisk collar
8. Wire whisk
9. Measuring cup



Caution:

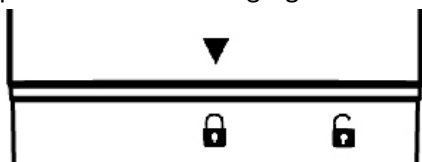
1. Do not use the appliance to blend very hard and/or dry foods. Do not use it to crush ice.
2. Never blend hot oil or fat.
3. Never run the appliance without load more than 15 seconds, otherwise the lifespan of the appliance may be shortened.
4. Blades are very sharp, handle with care. Ensure that the hand-held blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

BEFORE FIRST USE

1. Carefully unpack the appliance and remove all packaging material.
2. Clean the shaft and blade of your appliance in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly before assembling back.

INSTRUCTION FOR USE

Note: To attach/detach the accessory onto the power handle, pay attention to the signs below. Make sure the triangle sign is pointing at the locking sign when assembly, and turn the power handle to make the triangle sign point at the unlocking sign when disassembly.



To use the blender

*** Continuous operation time for each cycle should not exceed 30 seconds, and after two consecutive cycles, the appliance needs to be cooled for at least 3 minutes.**

1. Fit the power handle inside the blender shaft, turn and lock.
2. Put the plug into an appropriate power outlet. To avoid splashing, place the blade in the food before switching on.
3. Hold the container steady. Then press either speed button (use low speed for slower blending to reduce splashing).
4. To stop the appliance, release the speed button.

5. Don't let liquid get above the joint between the power handle and blender shaft.
6. If your blender gets blocked, unplug before cleaning.
7. After use, take out the plug from the power outlet.

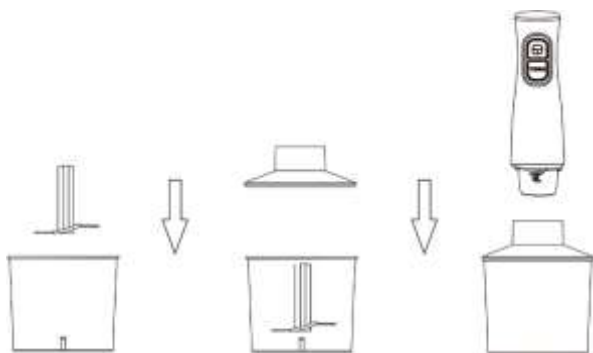
Notes:

- The appliance blends and mixes fast and easily. Use it to make sauces, soups, mayonnaise, purees, dietary and baby food, mixed drinks or cocktails. You can operate the stick blender in any bowl, pan or other containers.
- For saucepan blending, take the pan off the heat and let it cool down, otherwise your hand blender could overheat.
- To avoid splashing, insert the stick blender into the vessel first, then start operation.

To use the chopper

*** Continuous operation time for each cycle should not exceed 15 seconds, and after two consecutive cycles, the appliance needs to be cooled for at least 3 minutes.**

1. Place the chopper bowl on a clean and level surface. Fit the chopper blade over the pin in the bowl.
2. Remove any bones and cut food into 1-2 cm cubes. Add the food into the bowl. The max quantity of food should not exceed 200g in each chopping.
3. Attach the chopper cover onto the bowl, align and turn to lock it.
4. Fit the power handle into the center of the chopper cover. Align and turn to lock the power handle.



5. Put the plug into an appropriate power outlet.
6. Hold the bowl steady. Press the low or high speed button to operate.
7. To stop the appliance, release the speed button.
8. After use, take out the plug from the power outlet.

Notes:

- You can chop meat, cheese, vegetables, bread, biscuits and nuts. Don't chop hard foods such as coffee beans, ice cubes, spices or chocolate, otherwise you will damage the blade.
- After chopping, for safety, you should disassemble the power handle from the chopper firstly, then remove the chopper cover. Never remove the chopper cover with the power handle in place.

To use the beater

*** Continuous operation time for each cycle should not exceed 1 minute, and after two consecutive cycles, the appliance needs to be cooled for at least 3 minutes.**

1. Insert the wire whisk into the whisk collar. Insert the power handle into the other side of the whisk collar, turn and lock it.
2. Place your food in a container.
3. Put the plug into an appropriate power outlet.
4. Place the whisk in the food container. To avoid splashing, start on the low speed. Move the whisk clockwise.
5. To stop the appliance, release the speed button.
6. After use, take out the plug from the power outlet.

Notes:

- You can whip light ingredients such as egg whites, cream, instant desserts, eggs and sugar for whisked sponges.
- Do not whisk heavier mixtures such as margarine and sugar, you'll damage the whisk.
- Do not whisk more than 4 egg whites or 400ml (0.75pt) cream.
- Do not let liquid get above the whisk wire.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before disassembling or cleaning, unplug the appliance from the power outlet.
2. Disassemble the power handle.
3. Clean the blender shaft / chopper bowl / whisk in warm soapy water. Rinse and dry these parts thoroughly before assembling back.
4. Wipe the outer surface of the power handle with a damp cloth, and then dry it thoroughly.
5. Never wash the power handle in water or any other liquids.
6. Do not touch the sharp blade.
7. Except the whisk, chopper blade, chopper bowl and cover, other parts cannot be cleaned in a dishwasher.
8. Clean the measuring cup in warm soapy water; rinse and dry it thoroughly. It is dishwasher-safe.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 400W



The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitung, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es unbeaufsichtigt ist und vor dem Zusammenbauen, Zerlegen oder Reinigen.
2. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern.
3. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehör auswechseln oder sich Teilen nähern, die während des Betriebs in Bewegung sind.
7. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
8. Vorsichtig ist geboten, wenn heiße Flüssigkeit in das Gerät gegeben wird, da diese durch plötzliches Verdampfen aus dem Gerät austreten kann.
9. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
12. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
13. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
15. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
18. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
19. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
20. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
21. Lassen Sie bei der Handhabung der scharfen Messer, beim Leeren der Schüssel und während des Reinigens Vorsicht walten.
22. Wenn Sie direkt in einem Topf pürieren möchten, nehmen Sie den Topf erst vom Herd und lassen Sie ihn

etwas abkühlen. Pürieren Sie keine Speisen, deren Temperatur höher als 40 °C ist, sonst könnte sich Ihr Stabmixer überhitzen.

23. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Nahrung für Babys sowie für alte und schwache Menschen zubereiten. Stellen Sie immer sicher, dass der Pürierstab des Mixers gründlich sterilisiert ist. Verwenden Sie eine Sterilisationslösung gemäss den Angaben des Herstellers dieser Sterilisationslösung .
24. Fassen Sie die Klingen niemals an, wenn das Gerät angeschlossen ist.
25. Halten Sie Finger, Haare, Kleidung und andere Utensilien von den sich bewegenden Teilen fern.
26. Mixen Sie niemals heisses Öl oder Fett.
27. Verwenden Sie niemals ein unzulässiges Zubehörteil.
28. Informationen zur Reinigung der Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, oder Hinweise zu Geschwindigkeitseinstellungen und Betriebszeiten entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitten in der Bedienungsanleitung.

BEZEICHNUNG DER TEILE

1. Taste für die niedrige Geschwindigkeit
2. Taste für hohe Geschwindigkeit
3. Antriebseinheit
4. Mixerschaft (abnehmbar)
5. Deckel des Hackmessers
6. Hackmesser
7. Schneebesenaufsatz
8. Schneebesen
9. Messbecher



Achtung:

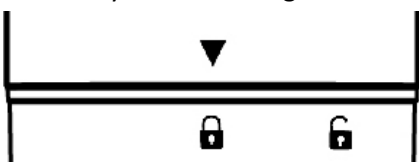
1. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Mischen von sehr harten und/oder trockenen Lebensmitteln. Benutzen Sie es nicht zum Zerkleinern von Eis.
2. Mischen Sie niemals heißes Öl oder Fett.
3. Lassen Sie das Gerät niemals länger als 15 Sekunden im Leerlauf laufen, da sich sonst die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.
4. Vorsicht beim Umgang mit den Messern. Sie sind sehr scharf. Stellen Sie sicher, dass der Stabmixer aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie die Aufsätze anbringen oder entfernen.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie den Schaft und das Messer Ihres Geräts in warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen Sie die Elemente gründlich ab, bevor Sie sie wieder anbringen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Hinweis: Um den Aufsatz auf der Antriebseinheit zu befestigen bzw. davon zu entfernen, achten Sie auf die nachfolgenden Symbole. Stellen Sie sicher, dass beim Anbringen des Aufsatzes das Dreieckssymbol auf das geschlossene Schloss-Symbol zeigt, und drehen Sie die Antriebseinheit zum Entfernen des Aufsatzes so, dass das Dreieckssymbol auf das geöffnete Schloss zeigt.



Benutzung des Mixers

*** Die kontinuierliche Betriebszeit für jeden Zyklus sollte 30 Sekunden nicht überschreiten. Nach zwei aufeinanderfolgenden Zyklen muss sich das Gerät mindestens 3 Minuten lang abkühlen.**

1. Stecken Sie die Antriebseinheit in den Mixerschaft und drehen und verriegeln Sie sie.
2. Den Netzstecker an eine geeignete Steckdose anschließen. Um Spritzer zu vermeiden, sollte das Messerwerk vor dem Einschalten in die Zutaten getaucht sein.
3. Halten Sie das Behältnis gut fest. Drücken Sie dann eine der beiden Geschwindigkeitstasten. (Verwenden Sie niedrige Geschwindigkeit für langsames Mixen, um Spritzer zu reduzieren.)
4. Lassen Sie die Geschwindigkeitstaste los, um das Gerät anzuhalten.
5. Achten Sie darauf, dass am Übergang zwischen der Antriebseinheit und dem Mixerschaft keine Flüssigkeit eintritt.
6. Sollte der Mixer blockieren, ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.
7. Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.

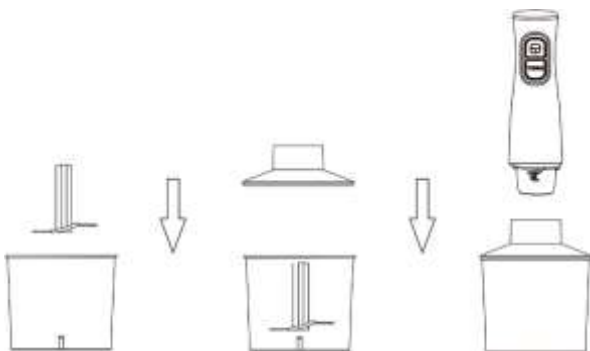
Hinweise:

- Das Gerät lässt sich schnell und einfach mischen. Verwenden Sie das Gerät zur Herstellung von Saucen, Suppen, Mayonnaise, Pürees, Diät- und Babynahrung, Mixgetränken oder Cocktails. Sie können den Stabmixer in jeder Schüssel, jedem Topf oder anderen Behältern benutzen.
- Zum Mixen in Kochtöpfen nehmen Sie den Topf vom Herd und lassen Sie ihn abkühlen, da Ihr Stabmixer sonst überhitzen könnte.
- Um Spritzer zu vermeiden, halten Sie zuerst den Stabmixer in das Gefäß und schalten Sie ihn dann ein.

Benutzung des Hackmessers

*** Die kontinuierliche Betriebszeit für jeden Zyklus sollte 15 Sekunden nicht überschreiten. Nach zwei aufeinanderfolgenden Zyklen muss sich das Gerät mindestens 3 Minuten lang abkühlen.**

1. Stellen Sie die Hackschüssel auf eine saubere und ebene Oberfläche. Stecken Sie das Hackmesser auf den Stift in der Schüssel.
2. Entfernen Sie alle Knochen und schneiden Sie Lebensmittel in 1 bis 2 cm große Würfel. Geben Sie die Zutaten in die Schüssel. Die maximale Lebensmittelmenge sollte 200 g bei jedem Hackvorgang nicht überschreiten.
3. Bringen Sie die Hackmesserabdeckung an der Schüssel an, richten Sie sie aus und drehen Sie sie, um sie zu verriegeln.
4. Setzen Sie die Antriebseinheit in die Mitte der Hackmesserabdeckung ein. Richten Sie die Antriebseinheit aus und drehen Sie sie, um sie zu verriegeln.



5. Den Netzstecker an eine geeignete Steckdose anschließen.
6. Halten Sie die Schüssel gut fest. Drücken Sie die Taste für die niedrige oder hohe Geschwindigkeit, um den Vorgang zu starten.
7. Lassen Sie die Geschwindigkeitstaste los, um das Gerät anzuhalten.
8. Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.

Hinweise:

- Sie können Fleisch, Käse, Gemüse, Brot, Kekse und Nüsse zerkleinern. Zerkleinern Sie keine harten Lebensmittel wie Kaffeebohnen, Eiswürfel, Gewürze oder Schokolade, da Sie sonst die Klinge beschädigen.
- Nach dem Zerkleinern sollten Sie aus Sicherheitsgründen zuerst die Antriebseinheit vom Hackmesser lösen und dann die Hackmesserabdeckung entfernen. Entfernen Sie niemals die Hackmesserabdeckung, wenn die Antriebseinheit am Hackmesser angebracht ist.

Benutzung des Schneebesens

*** Die kontinuierliche Betriebszeit für jeden Zyklus sollte 1 Minute nicht überschreiten. Nach zwei aufeinanderfolgenden Zyklen muss sich das Gerät mindestens 3 Minuten lang abkühlen.**

1. Stecken Sie den Draht-Schneebesen in die Schneebesen-Manschette. Stecken Sie die Antriebseinheit in die andere Seite der Schneebesen-Manschette, drehen und verriegeln Sie die Antriebseinheit.
2. Geben Sie Ihre Zutaten in ein Gefäß.
3. Den Netzstecker an eine geeignete Steckdose anschließen.
4. Halten Sie den Schneebesen in das Gefäß mit den Lebensmitteln. Um ein Spritzen zu vermeiden, beginnen Sie auf niedriger Geschwindigkeitsstufe. Bewegen Sie den Schneebesen im Uhrzeigersinn.
5. Lassen Sie die Geschwindigkeitstaste los, um das Gerät anzuhalten.
6. Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.

Hinweise:

- Leichte Zutaten wie etwa Eiweiß, Sahne, Instant-Nachspeisen, Ei und Zucker für Rührteige können Sie schlagen.
- Zähere Mischungen wie Margarine und Zucker sollten Sie damit nicht schlagen. Andernfalls wird der Schneebesen beschädigt.
- Schlagen Sie nicht mehr als 4 Eiweiße oder 400 ml (0,75 pt) Sahne.
- Achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht über den Schneebesen hochsteigt.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Stecker des Geräts vor dem Zerlegen oder Reinigen aus der Steckdose.
2. Entfernen der Antriebseinheit
3. Reinigen Sie den Mixerschacht/die Hackschüssel/den Schneebesen in Seifenwasser. Spülen und trocknen Sie diese Teile gründlich, bevor Sie sie wieder zusammensetzen.
4. Wischen Sie die äußere Außenfläche der Antriebseinheit mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.
5. Waschen Sie die Antriebseinheit niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
6. Berühren Sie nicht die scharfen Messer.
7. Alle anderen Teile außer Schneebesen, Hackmesser, Hackschüssel und Deckel können nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
8. Den Messbecher in warmem Seifenwasser abwaschen, abspülen und gründlich abtrocknen. Er ist spülmaschinenfest.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistung: 400W



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.